

			osjetljiv na izbor riječi.	Spontano koristi odgovarajuće rečenične markere i veznike.		
Napredna 5	Izgovor, akcentat, ritam i intonacija, iako su pod utjecajem prvog jezika ili regionalne varijante, rijetko utječu na lakoću razumijevanja.	Temeljne gramatičke konstrukcije i modeli rečenica su konzistentno dobro kontrolirani. Postoji pokušaj upotrebe složenih konstrukcija ali uz greške koje ponekad utječu na značenje.	Fond riječi i preciznost su dovoljni za uspješnu komunikaciju kod općih, konkretnih i stručnih tema. Parafrazira konzistentno i uspješno. Fond riječi je ponekad idiomatski.	Može govoriti opširno, s relativnom lakoćom o poznatim temama, ali ne može mijenjati tempo govora kao stilsko sredstvo. Može koristiti odgovarajuće rečenične markere ili veznike.	Razumijevanje je precizno kod općih, konkretnih i stručnih tema i uglavnom precizno kada se govornik suočava sa lingvističkim ili situacijskim problemom ili neočekivanim obrtom događaja. Može razumjeti niz govornih varijanti (dijalekt i/ili akcentat) ili izbore riječi.	Odgovori su trenutni, odgovarajući i informativni. Efikasno kontrolira odnos govornik/slušatelj.
Operativni 4	Izgovor, akcentat, ritam i intonacija su pod utjecajem prvog jezika ili regionalne varijante, ali samo ponekad utječu na lakoću razumijevanja.	Temeljne gramatičke konstrukcije i modeli rečenica se koriste kreativno i obično su dobro kontrolirani. Mogu se pojaviti greške, posebno u izvanrednim ili neočekivanim okolnostima, ali rijetko utječu na značenje.	Fond riječi i preciznost su obično dovoljni za uspješnu komunikaciju kod općih, konkretnih i stručnih tema. Može često parafrazirati uspješno u nedostatku fonda riječi u izvanrednim ili neočekivanim okolnostima.	Izgovara duže fraze odgovarajućim tempom. Može postojati povremen prekid u tečnom izgovoru pri prelasku sa uvježbanog ili usko stručnog govora na spontanu komunikaciju, ali ovo ne sprječava efikasnu komunikaciju. Može ograničeno koristiti rečenične markere ili veznike. Poštalice ne odvlače pažnju.	Razumijevanje je uglavnom precizno kod općih, konkretnih i stručnih tema kada je akcentat ili varijanta koja se koristi dovoljno razumljiva za međunarodne zrakoplovne korisnike. Kada se govornik suoči sa lingvističkim ili situacijskim problemom ili neočekivanim obrtom događaja, razumijevanje može biti sporije ili zahtijevati strategije razjašnjenja.	Odgovori su obično trenutni, odgovarajući i informativni. Inicira i održava razmjenu podataka čak i kada se radi o neočekivanom obrtu događaja. Adekvatno se nosi sa otvorenim nesporazumima kroz provjeru, potvrdu ili razjašnjenje.

**Skala ocjenjivanja poznavanja jezika: pred-operativna, temeljna i pred-temeljna razina.**

	IZGOVOR Koristi dijalekt i/ili akcentat razumljiv za zrakoplovnu zajednicu.	KONSTRUKCIJA Relevantne gramatičke konstrukcije i modeli rečenica su određeni jezičkim funkcijama koje odgovaraju zadaći.	FOND RIJEČI	TEČNOST IZGOVORA	RAZUMIJEVANJE	KOMUNIKACIJA
Pred-operativna 3	Izgovor, akcentat, ritam i intonacija su pod utjecajem prvog jezika ili regionalne varijante i često utječu na lakoću razumijevanja.	Temeljne gramatičke konstrukcije i modeli rečenica koji su povezani sa predvidljivim situacijama nisu uvijek dobro kontrolirani. Greške često utječu na značenje.	Fond riječi i preciznost su često dovoljni za komunikaciju kod općih, konkretnih i stručnih tema, ali opseg je ograničen i izbor riječi često nije odgovarajući. Često nije u mogućnosti uspješno parafrazirati u nedostatku fonda riječi.	Izgovara duže fraze ali upotreba fraza i pauza često nije odgovarajuća. Oklijevanje ili usporenost u jezičkoj obradi mogu spriječiti efikasnu komunikaciju. Poštalice ponekad odvlače pažnju.	Razumijevanje je često precizno kod općih, konkretnih i stručnih tema kada je akcentat ili varijanta koja se koristi dovoljno razumljiva za međunarodne zrakoplovne korisnike. Može se desiti da ne razumije lingvistički ili situacijski problem ili neočekivani obrt događaja.	Odgovori su ponekad trenutni, odgovarajući i informativni. Može inicirati i održavati razmjenu podataka uz razumnu lakoću kod poznatih tema i u predvidljivim situacijama. Uopćeno neadekvatni kada se radi o neočekivanom obrtu događaja.
Temeljna 2	Izgovor, akcentat, ritam i intonacija su pod velikim utjecajem prvog jezika ili regionalne varijante i obično utječu na lakoću razumijevanja.	Pokazuje samo ograničenu kontrolu nekolicine jednostavnih memorisanih gramatičkih konstrukcija i modela rečenica.	Ograničen opseg fonda riječi koji se sastoji samo od izdvojenih riječi i memorisanih fraza.	Može koristiti veoma kratke, izolovane, memorisane iskaze sa čestim pauzama i ometajućom upotrebom poštalice, da bi našao izraze i izgovorio manje poznate riječi.	Razumijevanje je ograničeno na izolovane, memorisane fraze kada su pažljivo i polako izgovorene.	Vrijeme odgovora je sporo i često neodgovarajuće. Komunikacija je ograničena na jednostavnu rutinsku razmjenu podataka.
Pred-temeljna 1	Rezultati su na razini ispod temeljne razine.	Rezultati su na razini ispod temeljne razine.	Rezultati su na razini ispod temeljne razine.	Rezultati su na razini ispod temeljne razine.	Rezultati su na razini ispod temeljne razine.	Rezultati su na razini ispod temeljne razine.

**DODATAK III – SPECIFIKACIJE ZA CERTIFIKATE ORGANIZACIJA ZA OBUKU**

U certifikatu organizacija za obuku koje izdaje BHDCa sukladno ovom Pravilniku, obvezno se navodi:

- nadležni organ koji izdaje certifikat;
- podnositelj zahtjeva (naziv/ime i adresa);
- tip obuke i/ili usluga koje su certifikovane, gdje je primjenjivo;

- izjava podnosioca zahtjeva o usuglašenosti sa zahtjevima definiranim u poglavlju Xa;
- datum izdavanja i period važenja certifikata.

**ЦЕНТРАЛНА БАНКА  
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

188

На основу члана 7. тачке б. Закона о Централној банци Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", број 1/97,

29/02, 13/03, 14/03, 9/05, 76/06 и 32/07), Управни одбор Централне банке Босне и Херцеговине, на 8. сједници од 28. децембра 2015. године, доноси

**ОДЛУКУ**  
**О УТВРЂИВАЊУ ТАРИФЕ НАКНАДА ЗА УСЛУГЕ**  
**КОЈЕ ВРШИ ЦЕНТРАЛНА БАНКА БОСНЕ И**  
**ХЕРЦЕГОВИНЕ**

**Члан 1.**

Овом одлуком се утврђује тарифа накнада за услуге које Централна банка Босне и Херцеговине (у даљем тексту: Централна банка) врши на захтјев корисника.

**Члан 2.**

Накнаде за услуге из члана 1. ове одлуке, Централна банка наплаћује у конвертибилним маркама (у даљем тексту:

а)	Обављање платног промета у иностранству за депоненте Централне банке 0,02% (посто) од вриједности трансакције, минимум 10,00 КМ, а максимум 200,00 КМ (основицу представља противвриједност трансакције у страним средствима плаћања исказана у КМ према средњем курсу важеће курсне листе Централне банке на дан обрачуна)	0,02% (посто) на годишњем нивоу
б)	Вођење рачуна по агентским уговорима (основицу представља дневно стање девизних средстава на књиговодственим рачунима)	0,2% (посто)
ц)	Сервисирање спољног дуга БиХ по агентским уговорима:	
	1) Рачуни за сервисирање обавеза (основицу представља просјечно годишње стање на дан 31.12.)	0,2% (посто)
	2) Рачуни за одобрена средства (основицу представља просјечно годишње стање на дан 31.12.)	0,05% (посто)
д)	Инвестирање слободних девизних средстава за сваки орочени депозит	50,00 КМ једнократно
е)	Евидентирање и извјештавање о улагању у хартије од вриједности којима управља Asset Manager	1.000,00 КМ (мјесечно)
ф)	Куповина и продаја КМ за ефективни страни новац (евро) (основицу представља вриједност/износ куповине и продаје КМ)	0,25%
г)	Куповина и продаја ефективног страног новца (евро) за девизу (основицу представља вриједност/износ куповине и продаје ефективног страног новца израженог у КМ)	0,25% (посто)
х)	Куповина ефективног страног новца неевро валуте за КМ или девизу (основицу представља вриједност/износ куповине ефективног страног новца неевро валуте израженог у КМ по куповном курсу Централне банке)	0,6% (посто)
и)	Продаја ефективног страног новца неевро валута за КМ или девизу (основицу представља вриједност/износ продаје ефективног страног новца неевро валуте израженог у КМ по продајном курсу Централне банке)	0,6% (посто)
ј)	Преузимање готовог новца КМ од стране комерцијалних банака у трезорима Централне банке:	
	1) по захтјевима комерцијалних банака подијетим, дан прије датума преузимања готовог новца у КМ:	
	- Новчаница КМ (основицу представља вриједност/износ преузетих КМ новчаница)	0,03% (посто)
	- Кованог новца КМ (основицу представља вриједност/износ преузетог КМ кованог новца)	0,4% (посто)
	2) по захтјевима комерцијалних банака подијетим на дан преузимања готовог новца у КМ (ванредни долазак):	
	- Новчаница КМ (основицу представља вриједност/износ преузетих КМ новчаница)	0,05% (посто)
	- Кованог новца КМ (основицу представља вриједност/износ преузетог КМ кованог новца)	0,6% (посто)
к)	Замјена оштећених новчаница КМ чије је оштећење настало бојењем услјед дејства електрохемијске опреме за заштиту новца, услјед нестручног руковања или због грешке у опреми (основицу представља вриједност/износ оштећених КМ новчаница)	1,0% (посто)
л)	Обављање платних трансакција за банке до 10.000,00 КМ у жироклиринг систему:	
	1) за жироклиринг трансакције, и то за:	
	прво поравнање	0,10 КМ (по трансакцији)
	друго поравнање	0,15 КМ (по трансакцији)
	треће поравнање	0,20 КМ (по трансакцији)
	2) за изнајмљивање телекомуникационих линија	300,00 КМ (мјесечно)
	3) за групе налога за плаћање - фејлове	5,00 КМ (по фајлу), 5,00 КМ (по кориснику - компитенту, односно пословном субјекту за којег се траже подаци)
љ)	За извод из Јединственог регистра трансакционих рачуна у БиХ на основу захтјева у писаној форми, уз доказ о извршеној уплати на рачун Централне банке: 0000020000000097, с позивом на број: 703851	100,00 КМ (по једном приступном мјесту)
м)	За приступ подацима из Јединственог регистра трансакционих рачуна у БиХ путем интернет конекције, паушално унапријед, минимум за мјесец дана	3.000,00 КМ (по поновном укључењу)
н)	За поновни приступ подацима из Јединственог регистра трансакционих рачуна у БиХ, након изрицања мјере привременог искључења	
њ)	За приступ подацима из Централног регистра кредита, квартално, по истеку квартала, како слједи:	
	1) кориснику - компитенту (комерцијалној банци), директним задужењем рачуна резерви комерцијалне банке	30 фенинга (по једном приступу)
	2) кориснику - компитенту (микрокредитној организацији, штедно-кредитној организацији и другом субјекту), на основу фактуре Централне банке	30 фенинга (по једном приступу)

КМ) или у страним средствима плаћања, зависно од врсте послова.

**Члан 3.**

Централна банка обрачунава и наплаћује накнаде за услуге из члана 4. тачака б) и ц) у страним средствима плаћања, док се остале накнаде из члана 4. ове одлуке обрачунавају и наплаћују у КМ.

**Члан 4.**

Накнаде за услуге из члана 1. ове одлуке, Централна банка наплаћује за поједине врсте послова утврђених овим чланом, према сљедећим тарифама:

о)	За поновни приступ подацима из Централног регистра кредита, након изрицања мјере привременог искључења	приступу) 3.000,00 КМ (по поновном укључењу)
п)	За обављање платних трансакција за банке у БПРВ-у:	
1)	од 8.00 до 12.00 часова у току дана од 12.00 до 16.00 часова у току дана	1,20 КМ (по трансакцији) 3,00 КМ (по трансакцији) 5,00 КМ (по појединачном поравнању)
2)	за картичарске процесне центре	
р)	За кориснике - депоненте који имају депозитни рачун код Централне банке у унутрашњем платном промету:	
1)	трансакције у БПРВ-у без обзира на износ	3,00 КМ (по трансакцији) 0,50 КМ (по трансакцији)
2)	жиро клиринг трансакције	1,50 КМ (по трансакцији)
с)	За коришћење електронског банкарства за депоненте	1,20 (по трансакцији)
т)	За обављање платних трансакција код клиринга међународних плаћања	1,20 (по трансакцији)
у)	Остале накнаде према договору с корисником.	

## Члан 5.

Накнада из члана 4. тачке б) неће се обрачунавати када је каматна стопа нижа од тарифе утврђене овом одлуком.

## Члан 6.

Накнада из члана 4. тачака б) и д) неће се обрачунавати на средства остварена по основу Споразума о питањима сукцесије бивше СФРЈ.

## Члан 7.

По захтјеву корисника - комитента, гувернер може утврдити да се за услуге из члана 4. тачака љ) и м) ове одлуке не обрачунава накнада.

## Члан 8.

Накнаде из члана 4. тачке с) које се односе на електронско банкарство не искључују накнаде из члана 4. тачке р) које се односе на трансакције у БПРВ-у и жиро клиринг трансакције за кориснике - депоненте који имају депозитни рачун код Централне банке.

## Члан 9.

- (1) Корисник - депонент Министарство финансија и трезора Босне и Херцеговине ослобађа се плаћања накнада утврђених у члану 4. тачкама а), б) и р) ове одлуке, везаних за КМ и девизне рачуне отворене намјенски за прикупљање донација за помоћ подручјима поплавленим у 2014. години.
- (2) Ослобађање плаћања накнаде примјениће се и на све доспјеле обрачуне накнада по основу из претходног става.

## Члан 10.

Под накнадом коју наплаћује Централна банка подразумевају се и доље наведени стварни трошкови:

- а) поштарина за препоручене, експрес и авионске пошиљке, друга посебна руковања пошиљкама, трошкови осигурања, путни трошкови по основу транспорта новца, поштарина за пакете, као и транспортни трошкови,
- б) трошкови телеграма, телекса, телефакса, SWIFT-а и телефонских разговора,
- ц) остали трошкови који настану везано за услуге по захтјеву корисника.

## Члан 11.

Централна банка може промијенити тарифу или одустати од примјене тарифе у складу с потписаним уговорима, према претходном одобрењу Управног одбора Централне банке.

## Члан 12.

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у "Службеном гласнику БиХ", а примјениваће се од 1. марта 2016. године.

## Члан 13.

Ова одлука ће се објавити и у "Службеним новинама Федерације БиХ", "Службеном гласнику Републике Српске" и "Службеном гласнику Брчко дистрикта БиХ".

## Члан 14.

Даном примјене ове одлуке престаје да важи Одлука о утврђивању тарифе накнада Централне банке Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", број 105/12, 99/13 и 57/14).

Председавајући  
Управног одбора  
Централне банке  
Босне и Херцеговине  
Гувернер  
Др Сенад Софтић, с. р.

Број УВ-122-01-1-121/15 ЈБЈ  
28. децембра 2015. године  
Сарајево

На основу члана 7. тачке б. Закона о Centralnoj banci Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 1/97, 29/02, 13/03, 14/03, 9/05, 76/06 i 32/07), Upravno vijeće Centralne banke Bosne i Hercegovine, na 8. sjednici od 28. decembra 2015. godine, donosi

**ODLUKU  
O UTVRĐIVANJU TARIFE NAKNADA ZA USLUGE  
KOJE VRŠI CENTRALNA BANKA BOSNE I  
HERCEGOVINE**

## Члан 1.

Ovom odlukom se utvrđuje tarifa naknada za usluge koje Centralna banka Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Centralna banka) vrši na zahtjev korisnika.

## Члан 2.

Naknade za usluge iz člana 1. ove odluke, Centralna banka naplaćuje u konvertibilnim markama (u daljem tekstu: КМ) ili u stranim sredstvima plaćanja, zavisno od vrste poslova.

## Члан 3.

Centralna banka obračunava i naplaćuje naknade za usluge iz člana 4. тачака б) и с) u stranim sredstvima plaćanja, dok se ostale naknade iz člana 4. ove odluke obračunavaju i naplaćuju u КМ.

## Član 4.

Naknade za usluge iz člana 1. ove odluke, Centralna banka naplaćuje za pojedine vrste poslova utvrđenih ovim članom, prema sljedećim tarifama:

	Obavljanje platnog prometa u inostranstvu za deponente Centralne banke 0,02% (posto) od vrijednosti transakcije, minimum 10,00 KM, a maksimum 200,00 KM	
a)	(osnovicu predstavlja protuvrijednost transakcije u stranim sredstvima plaćanja iskazana u KM prema srednjem kursu važeće kursne liste Centralne banke na dan obračuna)	
b)	Vodenje računa po agentskim ugovorima	0,02% (posto) na godišnjem nivou
c)	Servisiranje vanjskog duga BiH po agentskim ugovorima:	
	1) Računi za servisiranje obaveza (osnovicu predstavlja prosječno godišnje stanje na dan 31.12.)	0,2% (posto)
	2) Računi za odobrena sredstva (osnovicu predstavlja prosječno godišnje stanje na dan 31.12.)	0,05% (posto)
d)	Investiranje slobodnih deviznih sredstava za svaki oročeni depozit	50,00 KM jednokratno, za svaki oročeni depozit
e)	Evidentiranje i izvještavanje o ulaganju u vrijednosne papire kojima upravlja Asset Manager	1.000,00 KM (mjesečno)
f)	Kupovina i prodaja KM za efektivni strani novac (euro) (osnovicu predstavlja vrijednost/iznos kupovine i prodaje KM)	0,25% (posto)
g)	Kupovina i prodaja efektivnog stranog novca (euro) za devizu (osnovicu predstavlja vrijednost/iznos kupovine i prodaje efektivnog stranog novca izraženog u KM)	0,25% (posto)
h)	Kupovina efektivnog stranog novca neeuro valute za KM ili devizu (osnovicu predstavlja vrijednost/iznos kupovine efektivnog stranog novca neeuro valute izraženog u KM po kupovnom kursu Centralne banke)	0,6% (posto)
i)	Prodaja efektivnog stranog novca neeuro valute za KM ili devizu (osnovicu predstavlja vrijednost/iznos prodaje efektivnog stranog novca neeuro valute izraženog u KM po prodajnom kursu Centralne banke)	0,6% (posto)
j)	Preuzimanje gotovog novca KM od strane komercijalnih banaka u trezorima Centralne banke:	
	1) po zahtjevima komercijalnih banaka podnijetim dan prije datuma preuzimanja gotovog novca u KM:	
	- Novčanica KM (osnovicu predstavlja vrijednost/iznos preuzetih KM novčanica)	0,03% (posto)
	- Kovanog novca KM (osnovicu predstavlja vrijednost/iznos preuzetog KM kovanog novca)	0,4% (posto)
	2) po zahtjevima komercijalnih banaka podnijetim na dan preuzimanja gotovog novca u KM (vanredni dolazak):	
	- Novčanica KM (osnovicu predstavlja vrijednost/iznos preuzetih KM novčanica)	0,05% (posto)
	- Kovanog novca KM (osnovicu predstavlja vrijednost/iznos preuzetog KM kovanog novca)	0,6% (posto)
k)	Zamjena oštećenih novčanica KM čije je oštećenje nastalo bojenjem uslijed dejstva elektrohemijske opreme za zaštitu novca, uslijed nestručnog rukovanja ili zbog greške u opremi (osnovicu predstavlja vrijednost/iznos oštećenih KM novčanica)	1,0% (posto)
l)	Obavljanje platnih transakcija za banke do 10.000,00 KM u žirokliring sistemu:	
	1) za žirokliring transakcije, i to za:	
	prvo poravnanje	0,10 KM (po transakciji)
	drugo poravnanje	0,15 KM (po transakciji)
	treće poravnanje	0,20 KM (po transakciji)
	2) za iznajmljivanje telekomunikacionih linija	300,00 KM (mjesečno)
	3) za grupe naloga za plaćanje - fajlove	5,00 KM (po fajlu)
		5,00 KM (po korisniku - komitentu, odnosno poslovnom subjektu za kojeg se traže podaci)
lj)	Za izvod iz Jedinstvenog registra transakcionih računa u BiH na osnovu zahtjeva u pisanoj formi, uz dokaz o izvršenoj uplati na račun Centralne banke: 0000020000000097, s pozivom na broj: 703851	
m)	Za pristup podacima iz Jedinstvenog registra transakcionih računa u BiH putem internet konekcije, paušalno unaprijed, minimum za mjesec dana	100,00 KM (po jednom pristupnom mjestu)
n)	Za ponovni pristup podacima iz Jedinstvenog registra transakcionih računa u BiH, nakon izricanja mjere privremenog isključenja	3.000,00 KM (po ponovnom uključenju)
nj)	Za pristup podacima iz Centralnog registra kredita, kvartalno, po isteku kvartala, kako slijedi:	
	1) korisniku - komitentu (komercijalnoj banci), direktnim zaduženjem računa rezervi komercijalne banke	30 feninga (po jednom pristupu)
	2) korisniku - komitentu (mikrokreditnoj organizaciji, štedno-kreditnoj organizaciji i drugom subjektu), na osnovu fakture Centralne banke	30 feninga (po jednom pristupu)
o)	Za ponovni pristup podacima iz Centralnog registra kredita, nakon izricanja mjere privremenog isključenja	3.000,00 KM (po ponovnom uključenju)
p)	Za obavljanje platnih transakcija za banke u BPRV-u:	
	1) od 8.00 do 12.00 sati u toku dana	1,20 KM (po transakciji)
	od 12,00 do 16.00 sati u toku dana	3,00 KM (po transakciji)
	2) za kartičarske procesne centre	5,00 KM (po pojedinačnom poravnanju)
r)	Za korisnike - deponente koji imaju depozitni račun kod Centralne banke u unutrašnjem platnom prometu:	
	1) transakcije u BPRV-u bez obzira na iznos	3,00 KM (po transakciji)
	2) žirokliring transakcije	0,50 KM (po transakciji)
s)	Za korištenje elektronskog bankarstva za deponente	1,50 KM (po transakciji)
t)	Za obavljanje platnih transakcija kod kliringa međunarodnih plaćanja	1,20 KM (po transakciji)
u)	Ostale naknade prema dogovoru s korisnikom.	

## Član 5.

Naknada iz člana 4. tačke b) neće se obračunavati kada je kamatna stopa niža od tarife utvrđene ovom odlukom.

## Član 6.

Naknada iz člana 4. tačaka b) i d) neće se obračunavati na sredstva ostvarena po osnovu Sporazuma o pitanjima sukcesije bivše SFRJ.

## Član 7.

Po zahtjevu korisnika - komitentata, guverner može utvrditi da se za usluge iz člana 4. tačaka lj) i m) ove odluke ne obračunava naknada.

## Član 8.

Naknade iz člana 4. tačke s) koje se odnose na elektronsko bankarstvo ne isključuju naknade iz člana 4. tačke r) koje se odnose na transakcije u BPRV-u i žirokliring transakcije za korisnike - deponente koji imaju depozitni račun kod Centralne banke.

## Član 9.

- (1) Korisnik - deponent Ministarstvo finansija i trezora Bosne i Hercegovine oslobađa se plaćanja naknada utvrđenih u članu 4. tačkama a), b) i r) ove odluke, vezanih za KM i devizne račune otvorene namjenski za prikupljanje donacija za pomoć područjima poplavljenim u 2014. godini.
- (2) Oslobađanje plaćanja naknade primijeniće se i na sve dospjele obračune naknada po osnovu iz prethodnog stava.

## Član 10.

Pod naknadom koju naplaćuje Centralna banka podrazumijevaju se i dolje navedeni stvarni troškovi:

- a) poštarina za preporučene, ekspres i avionske pošiljke, druga posebna rukovanja pošiljkama, troškovi osiguranja, putni troškovi po osnovu transporta novca, poštarina za pakete, kao i transportni troškovi,
- b) troškovi telegrama, teksta, telefaksa, SWIFT-a i telefonskih razgovora,
- c) ostali troškovi koji nastanu vezano za usluge po zahtjevu korisnika.

## Član 11.

Centralna banka može promijeniti tarifu ili odustati od primjene tarife u skladu s potpisanim ugovorima, prema prethodnom odobrenju Upravnog vijeća Centralne banke.

## Član 12.

Ova odluka stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenom glasniku BiH", a primjenjivaće se od 1. marta 2016. godine.

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| Obavljanje platnog prometa u inozemstvu za deponente Centralne banke 0,02% (posto) od vrijednosti transakcije, minimum 10,00 KM, a maksimum 200,00 KM  |                                   |
| a) (osnovicu predstavlja protuvrijednost transakcije u stranim sredstvima plaćanja iskazana u KM prema srednjem tečaju važeće tečajne liste Centralne banke na dan obračuna)                                 |                                   |
| b) Vođenje računa po agentskim ugovorima (osnovicu predstavlja dnevno stanje deviznih sredstava na knjigovodstvenim računima)  | 0,02% (posto) na godišnjoj razini |
| c) Servisiranje vanjskog duga BiH po agentskim ugovorima:  |                                   |
| 1) Računi za servisiranje obveza (osnovicu predstavlja prosječno godišnje stanje na dan 31.12.)  | 0,2% (posto)                      |
| 2) Računi za odobrena sredstva (osnovicu predstavlja prosječno godišnje stanje na dan 31.12.)  | 0,05% (posto)                     |
| d) Investiranje slobodnih deviznih sredstava, za svaki oročeni depozit   | 50,00 KM jednokratno              |
| e) Evidentiranje i izvještavanje o ulaganju u vrijednosne papire kojima upravlja Asset Manager   | 1.000,00 KM (mesečno)             |
| f) Kupovina i prodaja KM za efektivni strani novac (euro) (osnovicu predstavlja vrijednost/iznos kupovine i prodaje KM)  | 0,25% (posto)                     |
| g) Kupovina i prodaja efektivnog stranog novca (euro) za devizu (osnovicu predstavlja vrijednost/iznos kupovine i prodaje efektivnog stranog novca izraženog u KM)   | 0,25% (posto)                     |
| h) Kupovina efektivnog stranog novca valute za KM ili devizu (osnovicu predstavlja vrijednost/iznos kupovine efektivnog stranog novca neeuro valute izraženog u KM po kupovnom tečaju Centralne banke)       | 0,6% (posto)                      |
| i) Prodaja efektivnog stranog novca neeuro valuta za KM ili devizu (osnovicu predstavlja vrijednost/iznos prodaje efektivnog stranog novca neeuro valute izraženog u KM po prodajnom tečaju Centralne banke) | 0,6% (posto)                      |
| j) Preuzimanje gotovog novca KM od strane komercijalnih banaka u trezorima Centralne banke:  |                                   |
| 1) po zahtjevima komercijalnih banaka podnijetim dan prije datuma preuzimanja gotovog novca u KM:  |                                   |

## Član 13.

Ova odluka će se objaviti i u "Službenim novinama Federacije BiH", "Službenom glasniku Republike Srpske" i "Službenom glasniku Brčko distrikta BiH".

## Član 14.

Danom primjene ove odluke prestaje da važi Odluka o utvrđivanju tarife naknada Centralne banke Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 105/12, 99/13 i 57/14).

Broj UV-122-01-1-121/15 LjJ  
28. decembra 2015. godine  
Sarajevo

Predsjedavajući  
Upravnog vijeća  
Centralne banke  
Bosne i Hercegovine  
Guverner  
Dr. **Senad Softić**, s. r.

Na temelju članka 7. točke b. Zakona o Centralnoj banci Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 1/97, 29/02, 13/03, 14/03, 9/05, 76/06 i 32/07), Upravno vijeće Centralne banke Bosne i Hercegovine, na 8. sjednici od 28. prosinca 2015. godine, donosi

**ODLUKU  
O UTVRĐIVANJU TARIFE NAKNADA ZA USLUGE  
KOJE VRŠI CENTRALNA BANKA BOSNE I  
HERCEGOVINE**

## Članak 1.

Ovom odlukom se utvrđuje tarifa naknada za usluge koje Centralna banka Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Centralna banka) vrši na zahtjev korisnika.

## Članak 2.

Naknade za usluge iz članka 1. ove odluke, Centralna banka naplaćuje u konvertibilnim markama (u daljem tekstu: KM) ili u stranim sredstvima plaćanja, ovisno o vrsti poslova.

## Članak 3.

Centralna banka obračunava i naplaćuje naknade za usluge iz članka 4. točaka b) i c) u stranim sredstvima plaćanja, dok se ostale naknade iz članka 4. ove odluke obračunavaju i naplaćuju u KM.

## Članak 4.

Naknade za usluge iz članka 1. ove odluke, Centralna banka naplaćuje za pojedine vrste poslova utvrđenih ovim člankom, prema sljedećim tarifama:

- Novčanica KM (osnovnicu predstavlja vrijednost/iznos preuzetog KM kovanog novca)	0,03% (posto)
- Kovanog novca (osnovnicu predstavlja vrijednost/iznos preuzetog KM kovanog novca)	0,4% (posto)
2) po zahtjevima komercijalnih banaka podnijetim na dan preuzimanja gotovog novca u KM (izvanredni dolazak):	
- Novčanica KM (osnovnicu predstavlja vrijednost/iznos preuzetog KM kovanog novca)	0,05% (posto)
- Kovanog novca (osnovnicu predstavlja vrijednost/iznos preuzetog KM kovanog novca)	0,6% (posto)
k) Zamjena oštećenih novčanica KM čije je oštećenje nastalo bojenjem uslijed dejstva elektrokemijske opreme za zaštitu novca, uslijed nestručnog rukovanja ili zbog greške u opremi (osnovnicu predstavlja vrijednost/iznos oštećenih KM novčanica)	1,0% (posto)
l) Obavljanje platnih transakcija za banke do 10.000,00 KM u žirokliring sustavu:	
1) za žirokliring transakcije, i to za:	
prvo poravnanje	0,10 KM (po transakciji)
drugo poravnanje	0,15 KM (po transakciji)
treće poravnanje	0,20 KM (po transakciji)
2) za iznajmljivanje telekomunikacijskih linija	300,00 KM (mjesečno)
3) za grupe naloga za plaćanje - fajlove	5,00 KM (po fajlu)
l) Za izvod iz Jedinstvenog registra transakcijskih računa u BiH na temelju zahtjeva u pisanoj formi, uz dokaz o izvršenoj uplati na račun Centralne banke: 0000020000000097, s pozivom na broj: 703851	5,00 KM (po korisniku - komitent, odnosno poslovnom subjektu za kojeg se traže podaci)
m) Za pristup podacima iz Jedinstvenog registra transakcijskih računa u BiH putem internet konekcije, paušalno unaprijed, minimum za mjesec dana	100,00 KM (po jednom pristupnom mjestu)
n) Za ponovni pristup podacima iz Jedinstvenog registra transakcijskih računa u BiH, nakon izricanja mjere privremenog isključenja	3.000,00 KM (po ponovnom uključanju)
nj) Za pristup podacima iz Centralnog registra kredita, tromjesečno, po isteku tromjesečja, kako slijedi:	
1) korisniku - komitent (komercijalnoj banci), izravnim zaduženjem računa rezervi komercijalne banke	30 feninga (po jednom pristupu)
2) korisniku - komitent (mikro kreditnoj organizaciji, štedno-kreditnoj organizaciji i drugom subjektu), na temelju fakture Centralne banke	30 feninga (po jednom pristupu)
o) Za ponovni pristup podacima iz Centralnog registra kredita, nakon izricanja mjere privremenog isključenja	3.000,00 KM (po ponovnom uključanju)
p) Za obavljanje platnih transakcija za banke u BPRV-u:	
1) od 8.00 do 12.00 sati tijekom dana	1,20 KM (po transakciji)
od 12,00 do 16.00 sati tijekom dana)	3,00 KM (po transakciji)
2) za kartičarske procesne centre	5,00 KM (po pojedinačnom poravnanju)
r) Za korisnike-deponente koji imaju depozitni račun kod Centralne banke u unutarnjem platnom prometu:	
1) transakcije u BPRV-u bez obzira na iznos	3,00 KM (po transakciji)
2) žirokliring transakcije	0,50 KM (po transakciji)
s) Za korištenje elektronskog bankarstva za deponente	1,50 KM (po transakciji)
t) Za obavljanje platnih transakcija kod kliringa međunarodnih plaćanja	1,20 KM (po transakciji)
u) Ostale naknade prema dogovoru s korisnikom.	

#### Članak 5.

Naknada iz članka 4. točke b) neće se obračunavati kada je kamatna stopa niža od tarife utvrđene ovom odlukom.

#### Članak 6.

Naknada iz članka 4. točaka b) i d) neće se obračunavati na sredstva ostvarena po osnovi Sporazuma o pitanjima sukcesije bivše SFRJ.

#### Članak 7.

Po zahtjevu korisnika - komitenta, guverner može utvrditi da se za usluge iz članka 4. točaka lj) i m) ove odluke ne obračunava naknada.

#### Članak 8.

Naknade iz članka 4. točke s) koje se odnose na elektronsko bankarstvo ne isključuju naknade iz članka 4. točke r) koje se odnose na transakcije u BPRV-u i žirokliring transakcije za korisnike - deponente koji imaju depozitni račun kod Centralne banke.

#### Članak 9.

(1) Korisnik - deponent Ministarstvo financija i trezora Bosne i Hercegovine oslobađa se plaćanja naknada utvrđenih u članku 4. točkama a), b) i r) ove odluke, vezanih za KM i devizne račune otvorene namjenski za prikupljanje donacija za pomoć područjima poplavljenim u 2014. godini.

(2) Oslobađanje plaćanja naknade primijenit će se i na sve dospjele obračune naknada po osnovi iz prethodnog stavka.

#### Članak 10.

Pod naknadom koju naplaćuje Centralna banka podrazumijevaju se i dolje navedeni stvarni troškovi:

- poštarina za preporučene, ekspres i avionske pošiljke, druga posebna rukovanja pošiljkama, troškovi osiguranja, putni troškovi po osnovi transporta novca, poštarina za pakete, kao i transportni troškovi,
- troškovi telegrama, teleksa, telefaksa, SWIFT-a i telefonskih razgovora,
- ostali troškovi koji nastanu vezano za usluge po zahtjevu korisnika.

#### Članak 11.

Centralna banka može promijeniti tarifu ili odustati od primjene tarife u skladu s potpisanim ugovorima, prema prethodnom odobrenju Upravnog vijeća Centralne banke.

#### Članak 12.

Ova odluka stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenom glasniku BiH", a primjenjivat će se od 1. ožujka 2016. godine.

#### Članak 13.

Ova odluka će se objaviti i u "Službenim novinama Federacije BiH", "Službenom glasniku Republike Srpske" i "Službenom glasniku Brčko distrikta BiH".

## Чланак 14.

Danom primjene ove odluke prestaje da важи Odluka o utvrđivanju tarife naknada Centralne banke Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik BiH", br. 105/12, 99/13 i 57/14).

Председатељ  
Управног вјећа  
Centralne banke  
Bosne i Hercegovine  
Guverner  
Dr. Senad Softić, v. r.

Број UV-122-01-1-121/15 LjJ  
28. prosinca 2015. godine  
Sarajevo

## ВИСОКИ СУДСКИ И ТУЖИЛАЧКИ САВЈЕТ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

189

У складу са чланом 88. став 1. тачка а) Закона о Високом судском и тужилачком савјету Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 25/04, 93/05, 48/07 и 15/08), а у вези са чланом 117. Пословника Високог судског и тужилачког савјета БиХ ("Службени гласник БиХ", бр. 55/13, 96/13, 46/14, 61/14, 78/14, 27/15 и 46/15), Високи судски и тужилачки савјет БиХ (у даљем тексту: Савјет) је, на сједници одржаној 19.01.2016. године, донио

### ОДЛУКУ О ПРЕСТАНКУ МАНДАТА

Мугдиму Зулчићу, тужиоцу Кантоналног тужилаштва Тузланског кантона, престаје мандат тужиоца тог тужилаштва, са даном 05.02.2016. године, због одласка у пензију.

Ова Одлука биће објављена у "Службеном гласнику БиХ", као и у просторијама Савјета доступним јавности.

#### Образложење

Мугдим Зулчић, тужилац Кантоналног тужилаштва Тузланског кантона, дана 07.01.2016. године, у писменој форми, упутио је оставку Високом судском и тужилачком савјету БиХ на дужност тужиоца наведеног тужилаштва, са даном 05.02.2016. године, због одласка у инвалидску пензију.

Чланом 88. Закона о Високом судском и тужилачком савјету БиХ, прописани су разлози због којих престаје мандат судије или тужиоца, а један од разлога је у случају подношења оставке. Приликом подношења оставке, мандат судије или тужиоца истиче на дан када Савјет прими његову писмену оставку или на дан када оставка треба да ступи на снагу, које од наведеног наступа касније, а што је у конкретном случају дан 05.02.2016. године.

У складу са напријед наведеним, а на основу одредаба члана 88. став 1. тачка д) Закона о Високом судском и тужилачком савјету БиХ, као и члана 117. Пословника Високог судског и тужилачког савјета БиХ, донесена је Одлука као у диспозитиву.

Број 04-07-3-84-2/2016  
19. јануара 2016. године

Председник  
Милан Тегелтија, с. р.

У складу са чланом 88. став 1. тачка а) Закона о Високом судском и тужилачком вјећу Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 25/04, 93/05, 48/07 и 15/08), а у вези са чланом 117. Пословника Високог судског и тужилачког вјећа БиХ ("Службени гласник БиХ", бр. 55/13, 96/13, 46/14, 61/14, 78/14, 27/15 и 46/15), Високо судско и тужилачко вјеће БиХ (у даљем тексту: Вјеће) је, на сједници одржаној 19.01.2016. године, донјело

## ОДЛУКУ

## О ПРЕСТАНКУ МАНДАТА

Мугдиму Зулчићу, тужиоцу Кантоналног тужилаштва Тузланског кантона, престаје мандат тужиоца тог тужилаштва, са даном 05.02.2016. године, због одласка у пензију.

Ова Одлука биће објављена у "Службеном гласнику БиХ", као и у просторијама Вјећа доступним јавности.

## Образложење

Мугдим Зулчић, тужилац Кантоналног тужилаштва Тузланског кантона, дана 07.01.2016. године, у писменој форми, упутио је оставку Високом судском и тужилачком вјећу БиХ на дужност тужиоца наведеног тужилаштва, са даном 05.02.2016. године, због одласка у инвалидску пензију.

Чланом 88. Закона о Високом судском и тужилачком вјећу БиХ, прописани су разлози због којих престаје мандат судије или тужиоца, а један од разлога је у случају подношења оставке. Приликом подношења оставке, мандат судије или тужиоца истиче на дан када Вјеће прими његову писмену оставку или на дан када оставка треба да ступи на снагу, које од наведеног наступа касније, а што је у конкретном случају дан 05.02.2016. године.

У складу са напријед наведеним, а на основу одредаба члана 88. став 1. тачка д) Закона о Високом судском и тужилачком вјећу БиХ, као и члана 117. Пословника Високог судског и тужилачког вјећа БиХ, донесена је Одлука као у диспозитиву.

Број 04-07-3-84-2/2016  
19. јануара 2016. године

Председник  
Милан Тегелтија, с. р.

Сукладно чланку 88. ставак 1. тачка а) Закона о Високом судском и тужилачком вјећу Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 25/04, 93/05, 48/07 и 15/08), а у вези са чланком 117. Пословника Високог судског и тужилачког вјећа БиХ ("Службени гласник БиХ", бр. 55/13, 96/13, 46/14, 61/14, 78/14, 27/15 и 46/15), Високо судско и тужилачко вјеће БиХ (у даљем тексту: Вјеће) је, на сједници одржаној 19.01.2016. године, донјело

### ОДЛУКУ О ПРЕСТАНКУ МАНДАТА

Мугдиму Зулчићу, тужиоцу Кантоналног тужилаштва Тузланског кантона, престаје мандат тужитеља тог тужилаштва, са даном 05.02.2016. године, због одласка у мировину.

Ова Одлука биће објављена у "Службеном гласнику БиХ", као и у просторијама Вјећа доступним јавности.

## Образложење

Мугдим Зулчић, тужитељ Кантоналног тужилаштва Тузланског кантона, дана 07.01.2016. године, у писменој форми, упутио је оставку Високом судском и тужилачком вјећу БиХ на дужност тужитеља наведеног тужилаштва, са даном 05.02.2016. године, због одласка у инвалидску мировину.

Чланком 88. Закона о Високом судском и тужилачком вјећу БиХ, прописани су разлози због којих престаје мандат суца или тужитеља, а један од разлога је у случају подношења оставке. Приликом подношења оставке, мандат суца или тужитеља истиче на дан када Вјеће прими његову писмену оставку или на дан када оставка треба да ступи на снагу, које од наведеног наступа касније, а што је у конкретном случају дан 05.02.2016. године.

Сукладно напријед наведеном, а на основу чланка 88. ставак 1. тачка д) Закона о Високом судском и тужилачком вјећу БиХ, као и чланка 117. Пословника Високог судског и тужилачког вјећа БиХ, донесена је Одлука као у диспозитиву.

Број 04-07-3-84-2/2016  
19. сјебјња 2016. године

Председник  
Милан Тегелтија, в. р.